

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la face nationale de ces pièces porte la reproduction graphique d'un livre ouvert avec les douze signatures des représentants des six pays fondateurs de la Communauté européenne. L'arrière-plan évoque le pavement de la Piazza del Campidoglio à Rome, ainsi que l'inscription EUROPA/E. Ces gravures sont entourées de l'inscription latine PACTVM ROMANVM 50, de l'indication trilingue du nom du pays et du millésime 2007. Le bord extérieur de la pièce est couvert des douze étoiles symbolisant l'Union européenne.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

In afwijking van het eerste lid, draagt de nationale zijde van deze stukken de afbeelding van een opengeklaapt boek met de twaalf handtekeningen van de vertegenwoordigers der zes stichtende landen van de Europese Gemeenschap, tegen de achtergrond van de tegelvloer van de Piazza del Campidoglio te Rome, en het inschrift EUROPA/E. Deze afbeelding wordt omgeven door het Latijnse inschrift PACTVM/ROMANVM 50, de drietalige landsaanduiding en het jaartal 2007. De buitenste rand van het stuk wordt opgevuld door de twaalf sterren die de Europese Unie symboliseren.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2007 — 1271

[2007/12110]

26 FEVRIER 2007. — Arrêté royal portant réforme de la carrière de certains agents du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, de niveau A

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution coordonnée;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 janvier 2007;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 janvier 2007;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des services publics fédéraux, notamment l'article 4, alinéa 1^{er}, 2^o, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 novembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux, en particulier les articles 24 et 25;

Vu l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière de niveau A des agents de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 4 mai 2005 et 30 janvier 2006;

Vu l'arrêté royal du 13 septembre 2004 portant réforme de la carrière de certains grades particuliers du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, en particulier les articles 1^{er} à 15;

Vu l'avis du Comité de direction, donné le 13 avril 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 31 mai 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 31 janvier 2006;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 19 septembre 2005;

Vu le protocole du 17 juillet 2006 du Comité de secteur XI - Emploi et Travail;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2007 — 1271

[2007/12110]

26 FEBRUARI 2007. — Koninklijk besluit houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, van niveau A

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 107, tweede lid, van de gecoördineerde Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 januari 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 januari 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de federale overheidsdiensten, inzonderheid artikel 4, eerste lid, 2^o, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 november 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen, der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden, inzonderheid op de artikelen 24 en 25;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 mei 2005 en 30 januari 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 september 2004 houdende hervorming van de loopbaan van sommige bijzondere graden van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, inzonderheid de artikelen 1 tot 15;

Gelet op het advies van het Directiecomité van 13 april 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 mei 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 31 januari 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken gegeven op 19 september 2005;

Gelet op het protocol van 17 juli 2006 van het Sectorcomité XI - Tewerkstelling en Arbeid;

Vu l'avis 42.117/1 du Conseil d'Etat, donné le 1^{er} février 2007, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de l'Emploi et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Intégration*
des grades particuliers de niveau 1 dans le niveau A

Article 1^{er}. Au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale sont rayés les grades suivants :

- au rang 16 :
Administrateur général;
- au rang 15 :
Premier conciliateur social;
Conciliateur social;
- au rang 13 :
Conciliateur social adjoint;
Interprète-traducteur-directeur;
Interprète-traducteur-directeur (carrière plane en extinction);
- au rang 10 :
Interprète-traducteur;
Interprète-traducteur (carrière plane en extinction).

Art. 2. § 1^{er}. Les agents qui, au 1^{er} décembre 2004, sont titulaires de l'un des grades rayés repris ci-après dans la colonne 1, revêtus d'une échelle de traitement reprise dans la colonne 2 sont nommés d'office dans la classe reprise dans la colonne 3, rémunérés par l'échelle de traitement reprise dans la colonne 4 et portent le titre repris en regard dans la colonne 5.

Gelet op het advies 42.117/1 van de Raad van State, gegeven op 1 februari 2007, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Werk en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Integratie*
van de bijzondere graden van niveau 1 in niveau A

Artikel 1. Bij de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg worden de volgende graden geschrapt :

- in rang 16 :
Administrateur-generaal;
- in rang 15 :
Eerste sociaal bemiddelaar;
Sociaal bemiddelaar;
- in rang 13 :
Adjunct-sociaal bemiddelaar;
Tolk-vertaler-directeur;
Tolk-vertaler-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving);
- in rang 10 :
Tolk-vertaler;
Tolk-vertaler (vlakke loopbaan in uitdoving).

Art. 2. § 1. De ambtenaren die op 1 december 2004 titularis zijn van één van de geschrapte graden die hierna in kolom 1 zijn opgenomen, bekleed met een weddenschaal die in kolom 2 is opgenomen, worden ambtshalve benoemd in de klasse die in kolom 3 is opgenomen, bezoldigd in de weddenschaal die in kolom 4 is opgenomen en dragen de titel hiertegenover vermeld in kolom 5.

Grade rayé — Geschrapte graad	Ancienne échelle — Oude schaal	Classe — Klasse	Nouvelle échelle — Nieuwe schaal	Titre — Titel
Conciliateur social adjoint/ Adjunct-sociaal bemiddelaar	32.067,01 — 52.132,96	A3	A33	Conseiller général Adviseur-generaal
Conciliateur social/ Sociaal bemiddelaar	15A	A4	A42	Conseiller général Adviseur-generaal
Premier conciliateur social/ Eerste sociaal bemiddelaar	15A	A4	A42	Conseiller général Adviseur-generaal
Interprète-traducteur/ Tolk-vertaler	10A	A1	A11	Attaché Attaché
Interprète-traducteur/ Tolk-vertaler	10B	A1	A12	Attaché Attaché
Interprète-traducteur Tolk-vertaler	10C	A2	A21	Attaché Attaché
Interprète-traducteur-directeur/ Tolk-vertaler-directeur	13A	A3	A31	Conseiller Adviseur
Interprète-traducteur-directeur/ Tolk-vertaler-directeur	13B	A3	A32	Conseiller Adviseur
Interprète-traducteur (carrière plane en extinction)/ Tolk-vertaler (vlakke loopbaan in uitdo- ving)	10A	A1	A11	Attaché Attaché
Interprète-traducteur (carrière plane en extinction)/ Tolk-vertaler (vlakke loopbaan in uitdo- ving)	10B	A1	A12	Attaché Attaché
Interprète-traducteur-directeur (carrière plane en extinction)/ Tolk-vertaler-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving)	13A	A3	A31	Conseiller Adviseur

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de classe des agents nommés en vertu du § 1^{er}, sont admissibles les services prestés dans le grade rayé dont ils ont été titulaires à la date du 1^{er} décembre 2004.

§ 2. Voor de berekening van de klasseanciënniteit van de ambtenaren benoemd krachtens § 1, worden de diensten gepresteerd in de geschrapte graad, waarvan zij titularis waren op 1 december 2004 in aanmerking genomen.

L'ancienneté acquise dans le niveau 1 est censée être acquise dans le niveau A.

§ 3. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

§ 4. Par dérogation au § 1^{er}, s'il y échet, les agents conservent le bénéfice de l'échelle de traitement du grade dont ils étaient revêtus, pour autant qu'elle soit plus favorable.

Art. 3. Par dérogation à l'article 25 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux, les agents rémunérés dans l'échelle de traitement 10A au 30 novembre 2004, obtiennent automatiquement l'échelle de traitement A12 dès qu'ils comptent une ancienneté cumulée de 4 ans dans l'ancien grade de rang 10 et dans la classe A1.

Art. 4. Par dérogation à l'article 24 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux, les agents rémunérés dans l'échelle de traitement 10B au 30 novembre 2004 et comptant au moins 18 ans d'ancienneté de grade, obtiennent l'échelle de traitement 10C le 1^{er} jour du mois qui suit leur inscription à une formation certifiée, pour autant qu'ils l'aient réussie et qu'ils ne bénéficient pas d'un régime plus avantageux.

CHAPITRE II. — *Intégration*
des grades communs de niveau 1 dans le niveau A

Art. 5. § 1^{er}. Les agents qui, au 1^{er} décembre 2004, sont titulaires d'un des grades communs repris ci-après dans la colonne 1, revêtus, d'une des échelles de traitement reprise dans la colonne 2, sont nommés d'office dans la classe reprise dans la colonne 3, rémunérés par l'échelle de traitement reprise dans la colonne 4 et portent le titre repris en regard de la colonne 5.

Grade rayé — Geschrapte graad	Ancienne échelle — Oude schaal	Classe — Klasse	Nouvelle échelle — Nieuwe schaal	Titre — Titel
Conseiller adjoint/ Adjunct-adviseur	31.526,59 — 44.234,92 = 10F	A3	A31	Attaché Attaché
Conseiller/ Adviseur	33.978,98 — 48.694,01 = 13C	A3	A32	Conseiller Adviseur
Inspecteur social-directeur/ Sociaal inspecteur-directeur	33.978,98 — 48.694,01 = 13C	A3	A32	Conseiller Adviseur

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de classe des agents nommés en vertu du § 1^{er}, sont admissibles les services prestés dans le grade rayé dont ils ont été titulaires à la date du 1^{er} décembre 2004.

L'ancienneté acquise dans le niveau 1 est censée être acquise dans le niveau A.

§ 3. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

§ 4. Par dérogation au § 1^{er}, qu'il y échet, les agents conservent le bénéfice de l'échelle de traitement du grade dont ils étaient revêtus, pour autant qu'elle soit plus favorable.

§ 5. Par dérogation au § 1^{er}, les agents, auparavant titulaires du grade rayé de conseiller adjoint et rémunérés dans la première échelle de traitement reprise dans la colonne 2 du § 1^{er}, qui comptent au moins une ancienneté pécuniaire de onze ans, sont intégrés dans l'échelle de traitement A32.

§ 6. Par dérogation au § 1^{er}, les agents, auparavant titulaires du grade rayé de conseiller et rémunérés dans la deuxième échelle de traitement reprise dans la colonne 2 du § 1^{er}, qui comptent au moins une ancienneté pécuniaire de quatorze ans, sont intégrés dans l'échelle de traitement A33.

Art. 6. Les articles 1^{er} à 15 de l'arrêté royal du 13 septembre 2004, portant réforme de la carrière de certains grades particuliers du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale sont abrogés.

De anciënniteit verkregen in niveau 1 wordt geacht verkregen te zijn in niveau A.

§ 3. De door deze ambtenaren verkregen geldelijke anciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddenschaal.

§ 4. In afwijking van § 1 en in voorkomend geval, behouden de ambtenaren het voordeel van de weddenschaal van de graad waarmee ze waren bekleed, voor zover deze gunstiger is.

Art. 3. In afwijking van artikel 25 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden, bekomen de ambtenaren bezoldigd in de weddenschaal 10A op 30 november 2004 automatisch de weddenschaal A12 zodra zij een gecumuleerde anciënniteit van 4 jaar hebben in hun oude graad van rang 10 en in klasse A1.

Art. 4. In afwijking van artikel 24 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden, bekomen de ambtenaren bezoldigd in de weddenschaal 10B op 30 november 2004, die ten minste 18 jaar graadanciënniteit hebben, de weddenschaal 10C op de eerste dag van de maand volgend op de datum van hun inschrijving voor een gecertificeerde opleiding, voor zover ze erin geslaagd zijn en ze op dat ogenblik geen gunstiger regeling genieten.

HOOFDSTUK II. — *Integratie*
van de gemene graden van het niveau 1 in het niveau A

Art. 5. § 1. De ambtenaren die op 1 december 2004 titularis zijn van een van de gemene graden die hierna in kolom 1 zijn opgenomen, bekleed met een weddenschaal die in kolom 2 is opgenomen, worden ambtshalve benoemd in de klasse die in kolom 3 is opgenomen, bezoldigd in de weddenschaal die in kolom 4 is opgenomen en dragen de titel hiertegenover vermeld in kolom 5.

§ 2. Voor de berekening van de klasseanciënniteit van de ambtenaren benoemd krachtens § 1, worden de diensten gepresteerd in de geschrapte graad, waarvan zij titularis waren, in aanmerking genomen op 1 december 2004.

De anciënniteit verkregen in niveau 1 wordt geacht verkregen te zijn in niveau A.

§ 3. De door deze ambtenaren verkregen geldelijke anciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddenschaal.

§ 4. In afwijking van § 1 en in voorkomend geval, behouden de ambtenaren het voordeel van de weddenschaal van de graad waarmee ze waren bekleed, voor zover deze gunstiger is.

§ 5. In afwijking van § 1 worden de ambtenaren voorheen bekleed met de geschrapte graad van adjunct-adviseur en bezoldigd in de eerste weddenschaal opgenomen in kolom 2 van § 1, die ten minste een geldelijke anciënniteit van elf jaar hebben, geïntegreerd in de weddenschaal A32.

§ 6. In afwijking van § 1 worden de ambtenaren voorheen bekleed met de geschrapte graad van adviseur en bezoldigd in de tweede weddenschaal opgenomen in kolom 2 van § 1, die ten minste een geldelijke anciënniteit van veertien jaar hebben, geïntegreerd in de weddenschaal A33.

Art. 6. De artikelen 1 tot 15 van het koninklijk besluit van 13 september 2004 houdende hervorming van de loopbaan van sommige bijzondere graden van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg worden opgeheven.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} décembre 2004.

Art. 8. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre du Budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 février 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre du Budget,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 2004.

Art. 8. Onze Minister van Werk en Onze Minister van Begroting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 februari 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2007 — 1272

[C - 2007/22411]

13 MARS 2007. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35bis, § 15, inséré par la loi du 27 décembre 2005 et modifié par la loi du 27 décembre 2006, et l'article 37, § 2, modifié par les lois des 24 décembre 1999, 10 août 2001 et 27 décembre 2005;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, notamment l'annexe I, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 1991 fixant l'intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût des fournitures pharmaceutiques remboursables dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 2, remplacé par l'arrêté royal du 6 juillet 2006 et modifié par l'arrêté royal du 6 mars 2007;

Vu la communication à l'Inspecteur de Finances le 9 février 2007;

Vu la communication à Notre Ministre du Budget le 9 février 2007;

Vu l'avis n° 42.293/1 du Conseil d'Etat, donné le 1^{er} mars 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Arrête :

Article 1^{er}. A l'annexe I de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié à ce jour, modifier comme suit l'inscription des conditionnements des spécialités ci-après :

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2007 — 1272

[C - 2007/22411]

13 MAART 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35bis, § 15, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005 en gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, en op artikel 37, § 2, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1999, 10 augustus 2001 en 27 december 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, inzonderheid op bijlage I, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 mei 1991 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden in de kosten van de in het raam van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen vergoedbare farmaceutische verstrekkingen, inzonderheid op artikel 2, vervangen door het koninklijk besluit van 6 juli 2006 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 maart 2007;

Gelet op de mededeling aan de Inspecteur van Financiën op 9 februari 2007;

Gelet op de mededeling aan Onze Minister van Begroting op 9 februari 2007;

Gelet op advies nr. 42.293/1 van de Raad van State, gegeven op 1 maart 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Besluit :

Artikel 1. In bijlage I van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd, als volgt de inschrijving wijzigen van de verpakkingen van de volgende specialiteiten :